



## The Myth of the Forbidden Ground



### 第四章 崩裂懸崖上的邀宴 第四單元場景 恐怖禁地的秘辛

劇情提要：

- ❖ 雷雨交加的暴風雨夜晚，在叉路口的命運小屋內，諾瓦與史塔克同時做了一個有關野蠻墳場的夢 - 這到底只是巧合，還是跟瑪妮對木門上警示的恐慌有所關聯？
- ❖ 在關鍵時刻突然出現的斗篷老人，神韻舉止很像史塔克的師父 - 他到底只是命運的安排碰巧路過，還是另有不為人知的目的？
- ❖ 史塔克是否會出賣自己的靈魂給野蠻墳場的偉大祭司 - 瘋狂攻擊諾瓦的史塔克是否已經失去理性？他們患難與共建立的友情是否已經崩垮，成為時空中一段痛苦的記憶？

隊員們都在簡陋的避雨小屋睡著了。諾瓦的發光面罩在猛烈的雷雨中照亮了野蠻墳場旁的小木屋。“他們醒來後，一切都會好起來的，當他們早上打開門時，陽光會歡迎著他們，而瑪妮到時候就不會那麼生氣了。”諾瓦睡著之前這麼想著。令人匪夷所思的是，諾瓦和史塔克倆都做了一個彼此相關的夢，但對於其他人而言，就只是一個進入黑暗世界的深度睡眠。




諾瓦從恐懼中醒來，因為他夢到一個古老的野蠻部落如何將體弱多病的人埋入野蠻墳場的泥土底下，那是被部落視為聖地的所在 - 那些被埋的人將死去，但很快地就會復活而成為可怕的戰士。




：（急促地搖著史塔克）史塔克，史塔克，醒來了，聽起來雨停了。

	：（全身冒冷汗醒來，鬆了一大口氣）噢……，諾瓦，老弟，真高興能夠再見到你。
	：（對史塔克無厘頭的話感到有些錯愕）為什麼？
	：我以為我以一種可怕的方式死去了。感謝上帝，這只是一場噩夢。我夢見我們被包圍，在這裡的被一群野蠻人無情的攻擊。
	當史塔克說話時，有種奇怪卻似曾相識的感覺在諾瓦的心頭一閃而過。
	：相信我，你不會想知道的。……呃，好吧，我們都被抓並被埋在野蠻墳場變質的土地裡，然後復活並成為效命黑暗魔法師的戰士。
	：（感覺不寒而慄）史塔克，這地方不太對勁。
	：（皺起眉頭時，眼皮跳了一下）什麼？！
	：那兩個傢伙有誰有告訴過你關於野蠻墳場的事情嗎？
	：沒有，完全沒有。
	諾瓦告訴史塔克他夢到的事情，然後他確定看到了在史塔克眼中浮現相同的恐懼。
	：史塔克，我常作夢。但我認為這次絕不是巧合。也許，這不只是一個夢，而是一個信息。
	：噢，老天，我也有一種非常不好的感覺。叫醒其他人，然後立刻離開這裡。
	當他們仍懷抱著一線希望，或許一切都沒事兒，這可能只是出自於他們的疑神疑鬼，有件事情立刻深化了他們的恐懼 - 邦迪又不見人影了。
	：(欲哭無淚地搖搖頭) 噢，天哪，饒了我吧。諾瓦，你叫醒他們，我去看看邦迪是不是在外面。
	史塔克衝出門去。這是一個美麗的早晨，風雨後充滿陽光，並且在海平面上飄著一些白雲。有些哈奇鳥成群飛過。史塔克並沒有在避雨小木屋周圍看到邦迪。但他發現小徑地面的泥濘上有許多清晰的腳印 - 顯然是邦迪的，他追蹤腳印，看到有更多腳印是朝向一條散亂佈滿著大大小小尖銳石塊的彎曲小徑。這條小徑顯然是連接著林道通往視野可及遠處的林場 - 他推敲那一定是野蠻墳場。在那一刻，史塔克毫不懷疑這是黑暗魔法師精心設計用來引導他們到野蠻墳場的一個陰謀。他因而決定先到村裡去尋求幫助。但是，突然間，他聽到了從避雨小屋傳來了高亢叫聲，他知道那是來自諾瓦。當他匆匆趕回避雨小屋，更糟的事發生了，以致於他之後必須改變他的決定 - 他看到諾瓦獨自坐在小木屋外的門廊上。雖然諾瓦沒有像人類那樣的眼淚，史塔克能直覺的感受出來，諾瓦正在恐慌和沮喪中大哭著。
	：（用極其緊張的語氣）諾瓦，怎……怎麼了？
	：（依然垂著頭看著地板）他們叫不醒，史塔克！我們早該聽瑪妮的。……我們早該聽瑪妮的。……

	史塔克衝進小木屋。他看到那三個夥伴吸吐著一絲尚存的氣息，都陷入在深度的睡眠之中，他們的身體變得蒼白且冰冷。史塔克試圖搖醒他們，但他們沒有任何反應。諾瓦跟進來，帶著難以言喻感同身受的悲痛，同情地看著史塔克，。
	：（哭著）天哪，他們快要死了。諾瓦，快點，我們得找到村莊和醫生。
	：（感覺史塔克情緒可能快要崩潰）史塔克，我們必須冷靜，不要驚慌。我們需要一點時間搞清楚怎麼做最好。
	：對，你說得對，我們甚至不知道村莊在哪裡。把門關好，你不能讓人看見。我們現在不能有更多的麻煩。
	諾瓦關上門後，他告訴史塔克，就在他發現這些夥伴昏迷之後，他已經用了大量的能量去發出高音調的聲音尖叫，希望伊絲蕾瑪可以收到這個求助信號而採取一些行動。史塔克計畫從林道往下走去找村莊，並且讓諾瓦照顧保護那三個夥伴，免於受到可能的野生動物攻擊；但諾瓦堅持認為他應該跟史塔克一起，以他的高科技裝備去來協助他。這裡最大的賭注是他們根本不知道村莊在哪裡，或下面那邊是否真有村莊 - 還是他們應該往上登高至山脊稜線那兒，好讓諾瓦能有更好的視野可以往下查看山谷嗎？這是在時間緊迫壓力下的兩難決定。他們討論甚而爭辯卻無法達到共識，而三個命在旦夕的小傢伙還在等待著生命救援。最後，史塔克堅持就依照自己的本能採用他原來的計畫，而諾瓦也拿他沒有辦法，只能希望當他長時間持續呆在某處會有助伊絲蕾瑪追蹤到他的位置。當史塔克拿起背包準備離開的時候，令他們驚訝的是，門上傳來了敲門聲。諾瓦迅速躲到床底下一堆木頭後面，而史塔克上前小心翼翼地打開了門。
	：（擦乾眼淚的同時，用謹慎但帶著希望的語氣）是誰？
	：（沙啞的聲音）我是野蠻墳場的祭司。誰在裡面？
	：（喃喃自語）太好了，一點都不意外，這是好還是壞呢？來吧……
	史塔克鼓起勇氣，毫不猶豫地快速打開門，然後看到一位有著長長白髮和鬍鬚、穿著斗篷的老人，令他吃驚的是，這老頭不知為何看起來有些像他的師父。 - “看起來像一個正派的人。” 他想。
	：（帶著溫暖的微笑脫掉斗篷）嗨。孩子們，你們不該來這裡玩的。這個地方是為了救人命用的。
	：祭司先生，不好意思，我們不是故意要入侵你的私人地方。但是我們有一些急需被救的夥伴。
	：噢，原來是這樣，可憐的小傢伙們。剛好我也是醫生。如果你同意的話，我可以幫忙。
	：（用亟需幫忙及感激的語氣）祭司先生，當然，太感謝你了，拜託。
	史塔克是如此感激以致忍不住淚流滿面。然而，諾瓦很懷疑這個人，因為他的紅外線在這名男子身上再次失靈了。但是在此刻，他不能暗示史塔克，所以他只能等待和觀望。這位老人仔細地檢查了他們的脈搏和眼睛，然後他搖了搖頭。這對史塔克又是一個很大的打擊，當他看到老人皺眉和搖頭。
	：（深長地歎了一口氣）嗯……，太遲了，一切都太遲了。

	：（聲音顫抖）什麼,什……什麼意思，醫……醫生？為為什麼呢？！
	：啊，呃嗯……他們中毒太深而且毒性發作，已經蔓延全身進入了他們的心臟和大腦。現在沒有醫生可以救他們了。
	：（大聲哭泣和哽咽）不，不，不，不可能，這是不可能的，不可能是那樣的。他們是我的兄弟姐妹……。我們一起走……走了一段漫長的路來到這裡。我們大家……有……有一個任務。他們不應該死在這裡。嗚……不要……，不要……
	：對不起，我的小朋友。現在恐怕連上帝也幫不上忙了。
	對諾瓦而言，這也是一個令人心碎的時刻。很難看到像史塔克這樣的硬漢會崩潰成這樣。更何況，一下子所有，包括那些在夢中，與瑪妮苦澀和甜蜜的回憶來到了他的腦海。他覺得他的面罩變得發熱而轉成粉紅色，然後變成了紅色。多麼難以令人承受的時刻。
	：（絕望地喃喃自語自語）請救救他們，伊絲蕾瑪，拜託，拜託，伊絲蕾瑪……伊絲蕾瑪，妳到底在哪？！
	：（無助地哭泣）請救救他們，醫生，求求您，不管如何請再試看看，拜託……
	史塔克在祭司面前跪了下來，並緊緊抓住了牧師腿上的長袍。老人的表情顯現出他對史塔克的悲痛之深切同情，但暗示他真得已是無能為力。但隨後，他閉上眼睛一會兒，然後長長得歎了一口氣後睜開了眼。
	：你知道得，作為一名醫生，我真得幫不上忙，很抱歉。但是，作為一名祭司，我覺得有一件事我應該讓你知道。老天在看，這是不可透露的秘密。我可能會因為告訴你而得到上天的懲罰。但是我覺得這是在做好事，反正這一切將由你自己決定。
	：（破釜沉舟的語氣）祭司先生，請告訴我該怎麼做。我會不惜一切來拯救他們！
	：是這樣的，就在上面那裡的野蠻墳場 - 你會看到一條小路通向它，在林道往北的方向。它是由一個古老的野蠻部落所發現的聖地。他們殘忍又野心勃勃地想要征服別人。因此，他們需要很多不顧一切勇往直前的戰士。他們因緣際會發現了將病弱的人活埋在林場聖地的泥土裡，就能夠將其轉變成勇敢的戰士。不幸的是，土地經過漫長血腥的濫用後，土地已經變質，然後活埋的人變成了恐怖的殭屍。
	：你的意思是我必須活埋我的同伴。……可是……可是你說土地已經變質了。
	：別急，孩子，別急。我明白你現在的心情。不過你得保持冷靜才能把事情做對。讓我說完。
	史塔克點了點頭，順便把臉上的淚水擦掉。
	：（用指頭梳理一下他的鬍鬚）他們一個最令人崇敬的巫師祭司長 - 偉大的卡古拉-雷比歐祭司 - 用畢生精力來研究野蠻墳場環境的所有星象條件和眾多的黑暗魔法術。在他去世前，他終於想出了辦法，並在禁地上建立了卡瑪閘門，它成了一個更好的閘門來轉換兩個不同世界之間的人。而對你的小夥伴們，幸運的是今晚正是給予他們新生命的難得時機。今晚黑暗的月亮將賦予卡瑪閘門改造你的朋友變成更好的隊員的力量。他們的身體不算什麼，他們的靈魂才是去完成任務的關鍵。您所需要做的就是把你朋友的身體，無論死活，在日落前就放進門內去，然後等待黑暗的月亮出現。懂嗎？這是所有我可以跟你講的事。不過你

	得為自己的決定負責。然而，天下沒有白吃的午餐，所以如果有什麼差錯，你可能要犧牲自己的生命，或者...
	：或者什麼？！
	：或者當卡古拉-雷比歐的鬼魂來向你討債時，你可能會在黑暗的世界裡失去你的靈魂。
	：（眼中充滿感激地點頭）祭司先生，我會做到的，我不怕！
	：（站起來準備離開）好了，小伙子，我可以看出你是個勇敢的孩子。但是記住 - 這是你自己的決定。請原諒以我的年紀，我無法到那裏幫你。你必須靠自己將他們的身體搬到那裡。保重了，我堅強的朋友。
	牧師離開後，諾瓦從一堆木頭後面走了出來，他的表情看起來很不高興。史塔克關上門，轉過身來站在那裡，血淋淋寫著的“禁忌毋忘”就在他的身後，而諾瓦正與他兩眼對視。
	：史塔克，你不能相信他。這絕對是一個陷阱。我可以感覺到這個老頭跟第一個鄉下人有些不尋常的關聯。湊巧的是，我的紅外線也無法感應到這個老傢伙。
	：（令人驚訝的冰冷聲音）那又怎樣？所以呢……瑪妮、奧馬爾和霍華德現在很可能已經死了。我得試試，即使這是一個陷阱。即使我會便成一個殭屍或什麼的，我都要為我的兄弟姐妹去做。
	：不要這樣，史塔克，請保持冷靜。你現在必須保持你的頭腦清醒！也許我們仍然可以找到村莊。
	：在哪裡？那個鬼村莊在哪裡？你告訴我，或者你的伊絲蕾瑪在哪裡？你知道，我可能會失去讓黑暗的月亮復活他們的機會。
	：史塔克，你答應過瑪妮，記得嗎？看看門上的字。這是一個禁地。第二個鄉下人對所有正在發生的事情是對的。想想我們的夢境。
	：（提高了聲音）如果第二個傢伙是對的，為什麼我現在還活著？我也吃了多益果。那些字跟夢，它們現在對我沒有任何意義。它們只是無稽之談，不能讓夥伴們復活。
	：（語氣變得更加委婉）史塔克，聽我說。你還沒事是因為你沒有吃太多的多益果，你是一個硬漢。請不要做出瘋狂的事情，只因你不顧一切地要拯救生命。
	：（一小滴晶瑩剔透的淚珠滾下他的臉龐）諾瓦兄弟，我知道你想保護我，不讓我去冒這個險。但已經不想再跟你爭辯，而且我認為現在是你去找到太空艙回家的時候了。你已經為我們做得夠多了。請走吧！
	：（他的語氣轉變成非常緊繃）不，我不會允許自己眼睜睜看著你出賣你自己的靈魂。我不能讓你移動他們的身體。
	：（用極度堅決的語氣）我說“走”！不然我就打破你的面罩！
	諾瓦搖了搖頭，在瑪妮的身體前方穩穩站住。
	史塔克毫不猶豫地撲向諾瓦。諾瓦以前從未有過任何肉搏經驗。史塔克這麼用力地撲諾瓦，以致他的面罩立刻變成了紅色，雖然他試圖不發出任何高音調的聲音。對於諾瓦而言，它是如此痛苦 - 主要是精神上而不是肉體上 - 因為令他震驚的是，史塔克像一隻瘋

	狂的動物一樣攻擊他，並意識到史塔克可能真的會殺了他。蒙著頭並用手保護面罩，諾瓦在史塔克不停的拳頭攻擊下，步履銀鏢地晃向門口。
	：（委屈不甘願的語調）好吧……，好吧，好吧，我這就走。好好照顧自己。對不起，老兄。
	諾瓦依然用雙手護住面罩迅速地奪門而出，再沒有回頭的跑開了。他沒有看到史塔克正哭泣著，並不斷重覆喃喃念著“兄弟，對不起”。